

## Megfelelőségi nyilatkozat:

Mi,  
**Momert Zrt.**  
H-2400 Dunaujváros, Papírgyári út 12-14.  
Tel.: +36 / 25 / 555-100, Fax: +36 / 25 / 401-823  
E-mail: info@momert.hu, Web: www.momert.hu

### Kijelentjük, hogy a termék, amelynek:

**Neve:** Momert

**Típusa:** 5864

**Megnevezése:** Napelemes fürdőszoba mérleg

### Megfelel az alábbi normáknak:

Elektromágneses összeférhetőség szabvány: 2004/108/EC

EN 55014-1/A1:2009

EN 55014-2/A2:2008

RohS 2002/95/EC

Dunaujváros, 2011. július 4.

Momert Zrt.

## Declaration of conformity:

We,  
**Momert Co. Ltd.**  
H-2400 Dunaujváros, Papírgyári út 12-14.  
Phone.: +36 / 25 / 555-100, Fax: +36 / 25 / 401-823  
E-mail: info@momert.hu, Web: www.momert.hu

### Declare that product:

**Name:** Momert

**Model:** 5864

**Description:** Solar bathroom scale

### Is in conformity with the following standards:

Electromagnetic compatibility directive 2004/108/EC

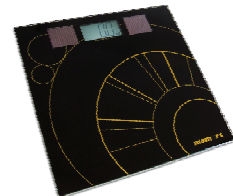
EN 55014-1/A1:2009

EN 55014-2/A2:2008

RohS 2002/95/EC

Dunaujváros, 2011. July 4.

Momert Co. Ltd.



**H u n g a r y**  
H-2400 Dunaujváros,  
Papírgyári út 12-14.  
Tel: +36-25-555-100  
Fax: +36-25-401-823  
Web: www.momert.hu  
E-mail: info@momert.hu

# 5864

## Használati utasítás

### Napelemes fűrdőszoba meleg

modell: 5864

Köszönjük, hogy Momert terméket vásárolt és kívánjuk, hogy készülékünket hosszú ideig és megelégedéssel használja.

A készülék első használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást és őrizze meg későbbi használatra is! Gondoskodjon róla, hogy a használati utasítást a készüléket használó más személyek is elolvassák!

#### A TERMÉK TULAJDONSÁGAI:

- Precíziós mérési rendszer
- Biztonsági üvegfelület
- Automatikus nullára állás
- Automatikus kikapcsolás
- Tűlterhelés kijelzése

Műszaki paraméterek	
<b>Áramforrás</b>	napenergia (elem nélküli működés) folyamatos működéshez szükséges: 50 lux fényerő
<b>Mérési terjedelem</b>	5-180 kg
<b>Osztás érték</b>	100 g
<b>Mértékegységek</b>	kg/lb/st
<b>Működési/Tárolási hőmérséklet</b>	10-40°C/-10-50°C
<b>Kijelző átmérője</b>	9 cm, 3,9 inch

#### FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK:

- A bekapcsolt készüléket ne hagyja felügyelet nélkül.
- A készüléket mozgásukban korlátozott és csökkent mentális képességgel vagy a készülék használatára vonatkozó tudással és gyakorlatlalt nem rendelkező személyek (beleértve a gyerekek is) nem használhatják, kivéve ha a felügyeletük biztosított vagy a biztonságukért felelős személy által készülékhasználatra vonatkozóan utasítást adott. Ügyelni kell arra, hogy a gyerekek ne játszanak a készülékkel.
- A készüléket csak a rendeltetésnek megfelelő célokra használja, a használati utasításban leírtak szerint.
- A készüléket egyenes és vízszintes felületre helyezze.
- A készüléket durva szemcsésű, karcoló vagy maró hatású tisztítószerrel tisztítani tilos!
- Amennyiben a készülék nem működik megfelelően, leesett, megsérült vagy vízbe esett, akkor a készüléket ne kapcsolja be. Vigye márkaszervizbe javításra vagy ellenőrzésre.
- A készülék csak háztartásban használható, kereskedelmi célokra nem.
- A készüléket beltéri használatra tervezték, ne használja a szabadban.
- A készüléket tartsa távol a hőforrásoktól (pl: radiátor, kályha, tűzhely stb.).
- A készüléket ne fogja meg nedves vagy vizes kézzel.
- A balesetek elkerülése érdekében, ne álljon a mérlegre vizes lábbal, mert a nedves felület csúszós.
- A mérleg törékeny mérőműszer. Védje a leeséstől és ütésektől!
- Ne próbálkozzon a meghibásodott készülék javításával. A hibás készüléket vigye márkaszervizbe.

A GYÁRTÓ UTASÍTÁSAINAK BE NEM TARTÁSA A JÓTÁLLÁS MEGSZÜNÉSÉVEL JÁRI!

#### TEADMISEKS

- Toode on ette nähtud ainult koduseks kasutamiseks. Muul otstarbel kasutamist ja kasutusjuhendi eiramistest johtuvate vigade korral esitatud pretensioone ei käsitleta.
- Kui liinend seadmel vea, teatage sellest kasutusjuhendis toodud hooldusfirmale. Kui ilmnenud viga ei ole võimalik kõrvaldada, on ostjal õigus nõuda toote väljavahetamist müüja või maaletooja poolt. Müüja ei vastuta puuduse eest juhul kui ostja on jätkanud asja kasutamist pärast puuduse ilmumist ja sellest on tekkinud lisapuudusi või esialgne puudus on suurenenud.
- Remont viiakse läbi tööajal (kl. 9 - 17), väljaspool tööaega tehtud töö eest on kokkuleppel tarbijaga õigus nõuda lisatasu. Remondi käigus välja vahetatud defektseid osad, mis asendatakse uutega, kuuluvad maaletoojale. Remondi läbiviimise eeldevuseks originaal-müügidokumendi ettenäitamine.
- Vastavalt võlaõigussedaule on toote kvaliteedi osas **pretensioonide esitamise tähtaeg 2 aastat** (alates ostukuupäevast).
- Pretensiooni esitamise õigus ei kehti järgmistel juhtudel:
  - rikke on põhjustanud toote lohkakas hooldus või vale kasutamine – st. kui toodet ei ole kasutatud vastavalt kasutusjuhendile
  - seadet on avatud või remonditud väljaspool selleks volitatud töökoda
  - mehhaaniliste vigastuste korral (nt. klaaskannud, plastosad)
  - seadme sisemusse on sattunud kõrvalisi esemeid, vedelikke, putukaid, üleliigset tolmujne.
  - juhtumepistiku sulamine, mille on põhjustanud mittekorras pistikupeesa kasutamine.

#### • Hooldusfirmad:

- TALLINN: AS Elmaksi Hulgikaubandus, Gaasi tee 5, Rae vald, tel. 6836 303  
OÜ Simson, Suur-Ameerika tn. 37, tel. 6453 347, 6620 2005
- TARTU: OÜ Simson, Teguri 45, tel/faks (7) 34 34 94  
PÄRNU: OÜ Simson, Laine 4, tel/faks (44) 27 231
- HAAPSAALU: OÜ Ivari Äri, Ehte 5a, tel. 47 35 549  
NARVA: OÜ Sipelgas Maurinte, Tallinna mnt. 6a-19, tel. (35) 60 708, 56 498 697
- VILJANDI: OÜ Aaberi Kodumasinad, Vabaduse v. 4, tel. (43) 33 802
- PAIDE: OÜ Oolberg ja Ko, Vainu tn. 9, tel. (38) 50 010, 56 664 467
- JOGEVA: OÜ Levotek, Rohu 6-28, tel. 58 372 823
- RAKVERE: OÜ Nirgi KM, Posti 13, tel. (32) 40 515, 51 75 742
- KURESSAARE: FIE Toomas Teder, Pikk 1b, (45) 55 978, 50 87 912  
Kodumasinat Remondikeskus, Tallinna 80A, (45) 31 627
- VORU: OÜ Voru Polar, Oja 1, (78) 21 461
- JÕHVI, AHTME, KOHTLA-JÄRVE: OÜ Limestra ProfServis, tel. 56 624 492

#### TOOTEKAART

Toote nimetus:

---

Mudel:

---

Kauplus:

---

Müügikupäev:

---

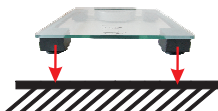
KAUPLUSE PITSAT

Samm nr. 1 Asetage kaal tugevale siledale pinnale.  
(Ärge kasutage vaipa ega pehmet alust)(Joon. 2)

Samm nr. 2 Astage ettevaatlikult kaalule.

Teie kaal peab kaalule võrdselt jaotuma. Seiske rahulikult kuni kaal mõõdab.  
Tulemus kuvatakse ekraanile.

Kui ekraanile ilmub kiri "OL" tähendab, et kaal on ülekoormatud ning sellisel juhul tuleb kaalu vähendada.



Joon. 2.




## REMONT JA HOOLDUS:

Kõik ulatuslikumad hooldus- ja remonditööd mis nõuavad ligipääru seadme sisemusele, tuleb teha vastavas hooldusfirmas.

## KESKKONNAKAITSE:

Pakkematerjalid ning vananenud seadmet tuleb ümbertöödelda. Transpordipakend tuleb visata sorteeritud prahi hulka. Kilepakendeid tuleb käsitleda taaskasutatavana.

## Seadme ümbertöötlemine peale kasutuse lõppu.

 Sümbol pakendil või seadmel näitab, et antud toodet ei tohi visata olmejäätmete hulka. See tuleb viia elektriliste seadmete kogumispunkti. Veenduge, et toode hävitatakse ettenähtud korras, et kaitsta keskkonda ja inimesi negatiivse mõju eest ning vältida tervisekahjustusi. Ümbertöötlemisest saate täpsemat infot kohalikust omavalitsusest ning jäätmekäitluskeskusest või kauplusest kust antud toote ostsite.

## MÉRLEG HASZNÁLATA:

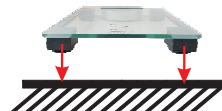
Kérjük állítsa be a mérleget használni kívánt mértékegységre! (kg-lb-st).  
A mértékegység átváltására szolgáló kapcsoló a mérleg hátoldalán található (1. ábra).

**1. lépés:** Helyezze a mérleget kemény és sima felületre.  
(Kerülje a szőnyeget vagy a puha felületeket) (2. ábra).

**2. lépés:** Óvatosan álljon rá a mérlegre. A testsúlyát egyenletesen ossza el, ne mozogjon és várja meg, amíg a mérleg megméri a súlyát.



1. ábra



2. ábra

## AUTOMATIKUS KIKAPCSOLÁS:

Amikor On lép a mérlegről, az automatikusan ki fog kapcsolni. (Ha nem történt mérés, miután a nulla megjelent a kijelzőn, a mérleg automatikusan kikapcsol körülbelül 6 másodperc múlva.)

## TÜLTÉRHELÉS KIJELZÉS:

Amikor a mérleg túltérhelt, az alábbi felirat jelenik meg:



## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS:

A tisztításhoz csak vízzel megnedvesített puha ruhát használjon, tisztítószereket és karcoló hatású anyagokat ne használjon, mert azok felsérthetik a készülék felületét.

**A készüléket folyó víz alatt tisztítani, vízben öblögetni vagy vízbe mártani TILOS!**


## SZERVIZ:

Jelentősebb karbantartásokat és javításokat - amelyek a készülék megbontásával járnak - csak szakszerviz végezhet el.

## KÖRNYEZETVÉDELEM:

- A csomagolóanyagokat és a régi háztartási gépeket adja le az újrafeldolgozással foglalkozó gyűjtőhelyeken.
- A készülék kartondobozát a papír-hulladékgyűjtő konténerbe dobja ki.
- A műanyag zacskókat (PE) tegye a műanyagok hulladékgyűjtő konténerébe.

## A háztartási gépek újrafeldolgozása az élettartamuk végén:

 Ez a jel arra figyelmezteti, hogy a háztartási gépet, vagy annak a csomagolóanyagait, nem szabad a hagyományos háztartási hulladékok közé dobni. A használhatatlanná vált háztartási gépet az elektromos készülékek újrafeldolgozását biztosító hulladékgyűjtő helyen kell leadni. A háztartási gépek szétszerelése és a háztartási hulladékok közé dobása, valamint az előírásoktól eltérő megsemmisítése környezetszennyezés. Az elektromos háztartási cikkek előírások szerinti megsemmisítéséről és az újrafeldolgozásokkal foglalkozó hulladékgyűjtő helyekről a helyi önkormányzat illetékes osztályán, vagy a termék megvásárlása helyén adnak felvilágosítást.

## Kasutusjuhend Päikesepatareiga vannitoakaal 5864

Täname Teid Momerti toote ostmise eest. Loodame, et jääte meie tootege rahule kogu kasutusaja jooksul.

Palun lugege juhend enne kasutamist hoolikalt läbi. Hoidke juhend alles. Veenduge, et ka teised antud toodet kasutavad inimesed on juhendiga tutvunud.

### TEHNILISED ANDMED:

- Täpne mõõtmisüsteem
- Automaatne nullimine
- Ülekoormuse indikaator

Tehnilised andmed	
<b>Pinge</b>	Toide: päikeseenergia (ei vaja patareid) Pideva toimimise jaoks vajab 50 lux valgust
<b>Kaalumisvahemik</b>	5-180 kg
<b>Kaalumisintervall</b>	100 gr
<b>Kaaluühik</b>	kg/lb/st
<b>Töö/hoiutemperatuur</b>	10-40°C/10-50°C
<b>Ekraani suurus</b>	9 cm, 3,9 inch

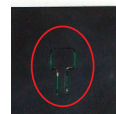
### TURVALISUS:

- Ärge jälke seadet töötamise ajal järelvalveta.
- Seadje ei ole mõeldud kasutamiseks isikute poolt (lapsed kaasa arvatud), kelle füüsilise, taju- või vaimne võimekus on ebapiisav või kellel puuduvad piisavad kogemused ja teadmised, kui neid ei juhendata ega instrueerita seadme kasutamisel nende ohutuse eest vastutava isiku poolt. Lastele tuleb õpetada, et seadmega ei mängita.
- Kasutage seadet ainult vastavalt juhendi nõuetele.
- Kasutage seadet ainult tasasel kindlal alusel.
- Ärge kasutage abrasiivseid ega muid tugevaid keemilisi aineid seadme puhastamiseks.
- Ärge kasutage seadet kui see ei tööta korralikult, kui seade on kukkunud, kahjustatud või sinna on sattunud vedelikke. Seadme parandamiseks või testimiseks viige see volitatud hooldustöökotta.
- Seade on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks. See ei ole loodud kommertslikuks kasutuseks.
- Toodet mõeldud kasutamiseks siseruumides - ärge kasutage seda välitingimustes.
- Hoidke seade eemal kuumusallikatest, nt raadiatori, ahjud jne.
- Ärge puudutage seadet märgade või niiskete kätega.
- Õnnetuste vältimiseks ärge astuge kaalule märgade jalgadega, kuna kaalu pealispind on märjana libe.
- Antud toode on õrn mõõteseade. Vältige selle kriimustamist või kukkumist.
- Ärge parandage seadet ise! Võtke ühendust volitatud hooldusfirmaga.

### HOOLIMATU JUHENDIT EIRAV KASUTAMINE VÕIB PÕHJUSTADA GARANTII KATKEMISE!

### KASUTUSJUHEND

Seadistage kaaluühikute valik (kg või lb)  
lüüti abil, mille leiata kaalu tagaküljelt. (Joon. 1.)



Joon. 1.

# USLOVI GARANCIJE

Garancija važi od dana prodaje aparata. Davalac garancije garantuje da proizvodi imaju deklarisanе karakteristike kvaliteta. Obavezujemo se da ćemo besplatno otkloniti sve tehničke nedostatke i kvarove koji bi nastali kod normalne upotrebe. Garanciju priznajemo za vreme naznačeno na ovom listu pod sledećim uslovima:

- da je korisnik rukovao sa aparatom prema uputstvima za upotrebu
- da aparat nije mehanički oštećen
- ako zajedno sa aparatom primimo i garantni list
- ako je prodavac pravilno popunio i overio garantni list sa računom o kupovini
- ako aparat nije pokušalo da popravlja lice koje za to nema ovlašćenje
- ako kvar nije nastao zbog više sile (grom), premalog ili prevelikog napona struje
- ako kvar nije nastao u transportu nakon preuzimanja aparata, nepravilne montaže, nestanka vode

Ako ovlašćena servisna radionica ne popravi aparat u roku od 10 dana, garancija se produžava za vreme do konačne opravke. Ukoliko u roku trajanja garancije aparata ne izvršimo opravku u roku od 45 dana po prijemu u ovlašćenoj radionici, ili kvar uopšte nismo u mogućnosti da otklonimo kupac ima pravo na zamenu proizvoda ili povraćaj novca.

**Servisna mreža postoji na celoj teritoriji Republike Srbije.**

**U slučaju kvara kontaktirati centralni servis koji će u zavisnosti od aparata i vrste kvara omogućiti najbrže otklanjanje kvara.**

## Operating manual Solar bathroom scale model 5864

Thank you for purchasing a Momert product. We hope you will be satisfied with our product throughout its service life.

Please study the entire Operating Manual carefully before you start using the product. Keep the manual in a safe place for future reference. Make sure other people using the product are familiar with these instructions.

### SPECIFICATION:

- Precision measuring system
- Automatic zero resetting
- Automatic switch-off
- Overload indicator

Technical parameters	
<b>Voltage</b>	solar energy (no battery needed) for continuous work needed 50 lux light
<b>Weighing range</b>	5-180 kg
<b>Weighing increments</b>	100 g
<b>Weighing units</b>	kg/lb/st
<b>Working/Storage temperature</b>	10-40°C/-10-50°C
<b>Display diameter</b>	9 cm, 3,9 inch

### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS:

- Do not leave the unit unattended when in use.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Use the product only for the intended purpose specified in the Operating Manual.
- Use the unit only on a stable horizontal surface.
- Do not use abrasive or chemically aggressive substances for cleaning the unit.
- Do not use the unit if it does not operate properly, or if it has been dropped, damaged or exposed to any liquids. Take the unit to an authorized service center for testing and repair.
- The unit is suitable for domestic use only. It is not designed for commercial operation.
- The product was made for indoor use, don't use outdoors.
- Keep the unit away from heat sources, such as radiators, ovens etc.
- Do not touch the unit with wet or damp hands.
- To avoid accidents don't step on the scale with wet feet, because the wet surface is slippery.
- The product is a fragile measuring device. Prevent it from crashing or falling.
- Do not repair the appliance yourself. Contact an authorized service center.

**FAILURE TO FOLLOW THE MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS MAY LEAD TO REFUSAL OF WARRANTY REPAIR!**

**INSTRUCTION MANUAL:**

Please set the unit of measurement (kg-lb-st) using the switch found on the back side of the scale. (Fig. 1.)



Fig. 1

**Step No. 1** Place the scale on a hard, flat surface. (Do not use it on carpet or soft surface)(Fig. 2)

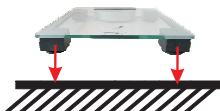


Fig. 2

**Step No. 2** Step onto the scale carefully. Your weight should be equally distributed on the scale. Stand still, while the scale measures your weight.

**AUTOMATICALLY TURN OFF:**

When you step off the scale, the scale will turn off automatically. (If there was no weighing, "0.0" will appear on the display, and the scale will switch off automatically in approximately 6 seconds.)

**OVERLOAD WARNING:**

When the scale is overloaded, the following is displayed:

**CLEANING AND MAINTENANCE:**

The surface of the unit may only be cleaned using a wet cloth. Do not use any detergents or hard objects as they may damage the unit's surface!

**Never clean the unit under running water, do not rinse it, and do not submerge it in water!**

**REPAIR AND MAINTENANCE:**

Any extensive maintenance or repair that requires access to the inner parts of the product must be performed by an expert service centre.

**ENVIRONMENTAL PROTECTION:**

- Packaging materials and obsolete appliances should be recycled.
- The transport box may be disposed of as sorted waste.
- Polyethylene bags shall be handed over for recycling.

# GARANTNI LIST



GARANTNI ROK: 24 meseci

PROIZVOD: Solarna telesna vaga

MODEL: Model 5864

SERIJSKI BROJ:

DAVALAC GARANCIJE: **GARTNER TRADE d.o.o.**  
 (firma - uvoznik)  
**Kraljice Katarine 142, 11030 Beograd**  
**Telefon/Fax: +381 11 3547299**

CENTRALNI SERVIS: **IGNIS** SERVIS • VLADA  
 Ratka Mitrovića 137, Beograd  
 Tel: 011 2510636

RAČUN BROJ:

DATUM PRODAJE:

PRODAVAC:  
 (potpis i pečat)

Ime i prezime: \_\_\_\_\_  
Adresa: \_\_\_\_\_  
E-mail: \_\_\_\_\_

**Model 5864**

### KUPON 1

Proizvod: Solarna telesna vaga

Model: Model 5864

Serijski broj:



### KUPON 2

Proizvod: Solarna telesna vaga

Model: Model 5864

Serijski broj:



### KUPON 3

Proizvod: Solarna telesna vaga

Model: Model 5864

Serijski broj:

#### Appliance recycling at the end of its service life:



A symbol on the product or its packaging indicates that this product should not go into household waste. It must be taken to the collection point of an electric and equipment recycling facility. By making sure this product is disposed of properly, you will help prevent the negative effects on the environment and human health that would otherwise result from inappropriate disposal of this product. You can learn more about recycling this product from your local authorities, a household waste disposal service or in the shop where you bought this product.

Návod na obsluhu

## Solárna váha do kúpeľní

model 5864

Ďakujeme Vám, že ste si kúpili výrobok značky Momert a prajeme Vám, aby ste boli s našim výrobkom spokojní po celú dobu jeho používania.

Pred prvým použitím si preštudujte pozorne celý návod na obsluhu a potom ho uschovajte. Zaisťte, aby aj ostatné osoby, ktoré budú s výrobkom manipulovať, boli oboznámené s týmto návodom.

### CHARAKTERISTIKA ELEKTRONICKEJ VÁHY:

- Veľmi precízne, moderné váženie
- Automatické nulovanie
- Automatické vypínanie
- Indikátor preťaženia

Technické parametre	
Napätie	Napájení: solárni slneční panel (bez baterie) K provozu je potřebné: světlo 50 lux
Rozsah vážení	5-180 kg
Krok vážení	100 g
Jednotky vážení	Kg/lb/st
Pracovní Teplota/teplota Pro skladování	10-40°C/-10-50°C
Displej	9 cm, 3,9 inch

### DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA:

- Pokiaľ spotrebič používate, nenechávajte ho bez dozoru.
- Spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ im osoba zodpovedná za ich bezpečnosť neposkytne dohľad alebo ich nepoučia o používaní spotrebiča. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa zistilo, že sa so spotrebičom nehrajú.
- Nepoužívajte spotrebič na iné účely, ako je uvedené v návode na použitie.
- Používajte spotrebič iba na vodorovnom stabilnom podklade.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte hrubé a chemicky agresívne látky.
- Nepoužívajte spotrebič, pokiaľ nepracuje správne, ak spadol, bol poškodený alebo namočený do kvapaliny. Dajte ho preskúšať a opraviť autorizovanému servisnému stredisku.
- Spotrebič je vhodný iba na použitie v domácnosti, nie je určený na komerčné použitie.
- Prístroj používajte výhradne vo vnútorných priestoroch, nepoužívajte vonku
- Držte spotrebič bokom od zdrojov tepla, ako sú radiátory, rúry a podobne.
- Nedotýkajte sa spotrebiča vlhkými alebo mokrymi rukami.
- Pre zabránenie úrazu, nestúpajte na váhu mokrymi nohami, povrch váhy je klzký
- Spotrebič je krehký merací prístroj. Predchádzajte nárazom a pádom.
- Neopravujte spotrebič sami. Obráťte sa na autorizovaný servis.

Datum popravke:

Primedbe:

Datum popravke:

Primedbe:

Datum popravke:

Primedbe:



**INSTRUKCIJE:**

Podesite mernu jedinicu (kg-lb-st) koristeći prekidač.

Molimo Vas podesite jedinicu merenja (kg-lb-st) koristeći prekidač na poleđini vage.

Korak br. 1: Postavite vagu na ravnu, čvrstu podlogu.

Korak br. 2: Pažljivo stanite na vagu. Vaša težina će se prikazati na ekranu vage. Stanite mirno dok vaga meri vašu težinu. Rezultat će biti prikazan na ekranu.

**AUTOMATSKO ISKLJUČIVANJE:**

Kada siđete sa vage, ona će se automatski isključiti. Na ekranu će se pojaviti 0.00" i u roku od 6 sekundi vaga će se isključiti.

**UPOZORENJE ZA PREEPTEREĆENJE:**

Kada je vaga preopterećena ovo upozorenje će se prikazati na ekranu.

**ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE:**

Površinu uređaja možete čistiti jedino mokrom krpom. Ne koristite nikakve deterdžente ili tvrde predmete da ne bi oštetili površinu.

Nikada ne čistite vagu pod tekućom vodom, ne potapajte je i ne ostavljajte je ispod vode!



**POPRAVKA I ODRŽAVANJE:**

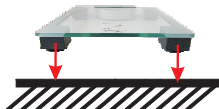
Svako dalje održavanje ili popravke koje zahtevaju pristup unutrašnjim delovima uređaja moraju biti obavljani u ovlašćenom servisu.

**ZAŠTITA OKOLINE:**

- Materijali pakovanja i omota se moraju reciklirati
- Transportne kutije se mogu odlagati kao sortirani otpad
- Polietilenske kese se trebaju predati na reciklažu.

**Reciklaža uređaja na kraju radnog veka:**

 Simbol na proizvodu ili na pakovanju da uređaj ne bi trebao da ide na kućni otpad. Mora biti odnet na otpad električnih uređaja gde se takvi uređaji recikliraju. Kada uređaj uklonite na  pravi način pomogli ste u sprečavanju negativnih efekata na okolinu i ljudsko zdravlje. O recikliranju možete naučiti više od lokalnih uprava ili u radnjama gde ste kupili Vaš proizvod.

**POUŽITIE VÁHY:**

Pre presné merania nastavte potrebné veličiny! (kg-lb-st).

K prepnutiu jednotiek slúži prepínač na zadnej strane prístroja. (Obr. 1).

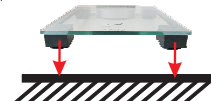
1) Umiestnite váhu na rovny a pevný povrch. Ak podlaha nie je pevná alebo ak je nestabilná (napr. rohože, koberce, linoleum), nezaručujeme presnosť vašej hmotnosti. (Obr. 2)

2.) Postavte sa na váhu tak, aby boli vaše chodidlá umiestnené rovnobežne a vaša váha rovnomerne predtým, ako zmizne znak 00.

Stojte pokojne, kým prebieha meranie vašej váhy.



Obr. 1



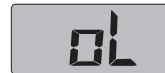
Obr. 2

**AUTOMATICKÉ VYPNUTIE:**

Zídite z váhy. Displej bude vašu váhu ukazovať ešte pár sekúnd, potom sa váha automaticky vypne asi po 6 sekundách.

**VAROVANIE:**

Ak je váha preťažená, objaví sa znak OL.

**ČISTENIE A ÚDRŽBA:**

Na čistenie povrchu spotrebiča používajte iba vlhkú handričku, žiadne čistiace prostriedky alebo tvrdé predmety, pretože môžu povrch spotrebiča poškodiť!

**Nikdy nečistite spotrebič pod tečúcou vodou, neoplachujte ho ani neponárajte do vody!**



**SERVIS:**

Údržbu rozsiahlejšieho charakteru alebo opravu, ktorá vyžaduje zásah do vnútorných častí výrobku, musí vykonať odborný servis.

**OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA:**

- Preferujte recykláciu obalových materiálov a starých spotrebičov.
- Škatuľa od spotrebiča môže byť daná do zberu triedeného odpadu.
- Plastové vrecká z polyetylenu (PE) odovzdajte do zberu materiálu na recykláciu.

## Recyklácia spotrebiča na konci jeho životnosti:

-  Symbol na výrobku alebo jeho balení udáva, že tento výrobok nepatrí do domáceho odpadu. Je nutné odnieť ho do zberného miesta pre recykláciu elektrického a elektronického zariadenia.
-  Zaistením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete zabrániť negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak boli spôsobené nevhodnou likvidáciou tohto výrobku.
- Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku zistíte na príslušnom miestnom úrade, služby pre likvidáciu domáceho odpadu alebo v obchode, kde ste výrobok zakúpili.

## Uputstvo za upotrebu Solarna telesna vaga 5864

Hvala Vam što ste kupili Momert proizvod. Nadamo se da ćete biti zadovoljni našim proizvodom tokom korišćenja.

Molimo Vas da pažljivo pročitate celo uputstvo pre početka korišćenja proizvoda. Čuvajte uputstvo na sigurnom mestu za dalju upotrebu. Budite sigurni da svi koji budu koristili proizvod budu upoznati sa ovim instrukcijama.

### SPECIFIKACIJA:

Precizni sistem merenja  
Automatsko vraćanje  
na položaj 0  
Automatsko isključivanje  
Indikator preopterećenosti

Tehnički parametri	
<b>Napon</b>	Napajanje: solarna energija (nisu potrebne baterije) Za neprekidni rad potrebno je osvetljenje od 50 luxa
<b>Merni opseg</b>	5-180 kg
<b>Podela</b>	100 g
<b>Merne jedinice</b>	kg/lb/st
<b>Radna/skladištena temperatura</b>	10-40 °C/-10-50 °C
<b>Veličina displeja</b>	9 cm, 3,9 inch

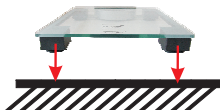
### VAŽNE SIGURNOSNE INSTRUKCIJE:

- Ne ostavljajte vagu bez nadzora dok je u upotrebi.
- Aparat nije namenjen za upotrebu ljudima (uključujući i decu) koji imaju psihičke, mentalne ili fizičke poremećaje, ili manjak iskustva ili znanja, osim ako nisu pod nadzorom ili su ih sa upotrebom uređaja upoznale osobe određene za njihovu sigurnost. Deca moraju biti pod nadzorom, kako bi bili sigurni da se uređajem ne igraju.
- Koristite uređaj samo za svrhu koja je naznačena u ovom uputstvu.
- Koristite vagu samo na stabilnoj površini.
- Ne koristite abrazivne i hemijski agresivne supstance za čišćenje uređaja.
- Ne koristite uređaj ukoliko ne radi pravilno, ukoliko je pao, ako je oštećen ili ako je bio izložen nekim tečnostima. Uređaj odnesite ovlačenom servisu na testiranje i popravku.
- Uređaj je pogodan samo za kućnu upotrebu. Nije dizajniran za komercijalno korišćenje.
- Aparat nije predviđen za upotrebu na otvorenom, koristite ga isključivo na zatvorenom.
- Držite uređaj dalje od izvora toplote, kao što su radijatori, šporet i sl.
- Ne dirajte uređaj mokrim i vlažnim rukama.
- Kako bi izbegli nezgode i povrede, nemojte stajati na vagu bosim, mokrim stopalima, jer se površina vage klizi kada je vlažna.
- Uređaj je lomljiv. Sprečite pad i lomljenje.
- Ne popravljajte uređaje sami. Kontaktirajte autorizovani servisni centar.

NEPRAĆENJE PROIZVOĐAČEVH INSTRUKCIJA MOŽE DOVESTI DO KRŠENJA USLOVA GARANCIJE.

**1 veiksmas:** pastatykite svarstyklės ant kieto ir plokščio paviršiaus. (Nedėkite svarstyklių ant kilimo ar minkšto paviršiaus) (pav. 2.).

**2 veiksmas:** atsargiai atsistokite ant svarstyklių. Jūsų svoris turi būti tolygiai pasiskirstęs ant svarstyklių. Stovėkite ramiai, kol svarstyklės matuoja jūsų svorį.



pav. 2.

#### AUTOMATINIS IŠSIJUNGIMAS:

Kai nulisite nuo svarstyklių, jos automatiškai išsijungs. (Jei nevyko svėrimo procesas, vaizduoklyje matysis indikacija "0.0", o svarstyklės automatiškai išsijungs maždaug po 6 sekundžių).

#### SPĖJIMAS APIE PERKROVĄ:

Kai svarstyklės yra perkraunamos, rodoma indikacija.



#### PRIEŽIŪRA IR VALYMAS

Paviršių galima valyti tik drėgnu skudurėliu. Nenaudokite jokių valymo priemonių ar kietų daiktų, nes jie gali pažeisti prietaiso paviršių.

**Niekada neplaukite po tekančiu vandeniu, neskalkaukite ir nermirkite į vandenį!**

#### REMONTAS IR PRIEŽIŪRA

Jei reikia remontuoti prietaiso vidines dalis, tokį remontą turi atlikti patyrę aptarnavimo centro meistras.

#### APLINKOS APSAUGA:

- Pakavimo medžiagas ir pasenusius prietaisus reikia perdirbti.
- Transportavimui skirtą tarą galima išmesti kartu su rūšiuojamomis šiukšlėmis.
- Polietileno maišus reikia atiduoti perdirbti.

#### Prietaiso perdurbimas pasibaigus naudojimo laikui:



Simbolis ant pakuočės ar gaminio rodo, kad šis gaminys neturi būti metamas kartu su buitinėmis atliekomis. Jį reikia atiduoti į elektros prietaisų ir įrangos surinkimo punktą. Tinkamai utilizuodami šį gaminį, jūs padedate apsaugoti gamtą bei žmonių sveikatą nuo neigiamos įtakos, kuri galima netinkamai utilizavus gaminį. Apie šio gaminio utilizavimą daugiau sužinoti galite vietinėse institucijose, buitinių atliekų tvarkymo įmonėse ar parduotuvėje, kurioje įsigijote gaminį.

#### Návod k obsluze

## Solární váha do koupelen

model 5864

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili výrobek značky Momert a přejeme Vám, abyste byli s naším výrobkem spokojeni po celou dobu jeho používání.

Před prvním použitím prostudujte pozorně celý návod k obsluze a potom si jej uschovejte. Zajistěte, aby i ostatní osoby, které budou s výrobkem manipulovat, byly seznámeny s tímto návodem.

#### TECHNICKÁ SPECIFIKACE:

- Velmi přesční, moderní vážení
- Automatické nulování
- Automatické vyplnění váhy
- Indikátor přetížení

Technické parametry	
<b>Napětí</b>	Napájení: solární sluneční panel (bez baterie) K provozu je potřebné: světlo 50 lux
<b>Rozsah vážení</b>	5-180 kg
<b>Tolerance/stupňování</b>	100 g
<b>Jednotky vážení</b>	kg/lb/st
<b>Pracovní Teplota/teplota Pro skladování</b>	10-40°C/-10-50°C
<b>Displej</b>	9 cm, 3,9 inch

#### DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ:

- Nenechávejte spotřebič bez dozoru, pokud ho používáte.
- Spotřebič není určen k používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo s nedostatkem zkušeností a vědomostí, když jim osoba odpovědná za jejich bezpečnost neposkytne dohled nebo jich nepoučiča o používání spotřebiče. Děti by měly být pod dohledem, aby se zajistilo, že si se spotřebičem nehrají.
- Nepoužívejte spotřebič k jiným účelům, než je uvedeno v návodu k použití.
- Používejte spotřebič pouze na vodorovném stabilním podkladu.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte hrubé a chemicky agresivní látky.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud nepracuje správně, byl-li upuštěn, poškozen nebo namočen do kapaliny. Dejte ho přezkoušet a opravit autorizovaným servisním střediskem.
- Spotřebič je vhodný pouze pro použití v domácnosti, není určen pro komerční použití.
- Přístroj používejte výhradně ve vnitřních prostorách, nepoužívejte venku.
- Držte spotřebič stranou od zdrojů tepla, jako jsou radiátory, trouby a podobně.
- Nesahejte na spotřebič vlhkýma nebo mokřýma rukama.
- Pro předějení úrazu, nestoupejte na váhu mokřýma nohama, povrch váhy je kluzký.
- Spotřebič je křehký měřicí přístroj. Předcházejte nárazům a pádům.
- Neopravujte spotřebič sami. Obratě se na autorizovaný servis.

**Nedodržte-li pokyny výrobce, nemůže být případná oprava uznána jako záruční.**

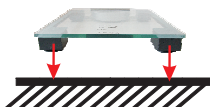
## NÁVOD K POUŽITÍ :

**Tlačítko Kg, Lb, St:** stlačením tohoto tlačítka si můžete vybrat požadovanou měrnou jednotku, na displeji se objeví odpovídající zkratka měrné jednotky

Pro přesná měření nastavte potřebné veličiny! (kg-lb-st). K přepnutí jednotek slouží přepínač na zadní straně přístroje. (Obr. 1).



Obr. 1



Obr. 2

- Umístěte váhu na rovný a pevný povrch, když podlaha není pevná nebo je nestabilní ( rohože, koberce, linoleum), nezaručujeme přesnost měření.(Obr. 2)
- Postavte se na váhu tak, aby byla Vaše chodidla umístěna rovnoběžně a Vaše váha tak rovnoměrně rozložena před tím než zmizí z displeje značka 00. Stůjte klidně, než proběhne měření

## AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ:

Seďte na váhy. Displej bude Vaši váhu zobrazovat ještě pár vteřin, poté se váha automaticky asi po 6 vteřinách vypne.

## VAROVÁNÍ:

Když je váha přetížena, objeví se na displeji značka ol.



## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA:

K čištění povrchu spotřebiče používejte pouze vlhký hadřík, žádné čisticí prostředky nebo tvrdé předměty, protože mohou povrch spotřebiče poškodit!

Nikdy nečistěte spotřebič pod tekoucí vodou, neoplachujte ho ani neponožujte do vody!

## SERVIS:

Údržbu rozsáhlejšího charakteru nebo opravu, která vyžaduje zásah do vnitřních částí výrobku, musí provést odborný servis.

## Naudojimo instrukcija

### Svarstyklės su saulės energija įkraunamu elementu 5864

Dėkojame, kad įsigijote "Momert" gaminį. Tikimės, kad produktas jūsų nenuvils visą jo naudojimo laiką. Prieš pradėdami naudoti gaminį, perskaitykite visą naudojimo instrukciją. Pasilikite instrukciją ateitį. Įsitinkinkite, kad visi gaminį naudojančias asmenys perskaitė jo naudojimo instrukciją.

## SPECIFIKACIJA:

- Tiksli matavimo sistema
- Automatinis nunulnimas
- Perkrovis indikatorius

Techniniai parametrai	
Įtampa	Maitinimas: saulės energija įkraunamas elementas. Nepertaukiamam veikimui reikalinga 50 Lx šviesos energija.
Svėrimo ribos	5-180 kg/13,2-396 svarų
Svėrimo padidėjimas	100 g / 0,2 svaro
Svėrimo vienetai	kg/svarai/stonai
Darbinė/laikymo temperatūra	10-40°C/-10-50°C
Parodymų dydis	9 cm, 3,9 colio

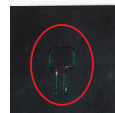
## SVARBŪS SAUGUMO NURODYMAI:

- Nepalikite naudojamo prietaiso be priežiūros.
- Šis prietaisas nėra skirtas naudotis asmenims (ir vaikams), turintiems fizinį, judėjimo ar protinį sutrikimų, neturintiems patirties ar žinių, išskyrus tuos atvejus, kai juos prižiūri ar dėl gaminio naudojimosi konsultuoja už jų saugumą atsakantis asmuo. Vaikai turėtų būti prižiūrimi, kad nežaistų su prietaisu.
- Naudokite gaminį tik pagal tiesioginę jo paskirtį, numatytą naudojimo instrukcijoje.
- Naudokite prietaisą tik ant stabiliaus horizontalaus paviršiaus.
- Nevalkyite prietaiso šveitikliais ar abrazyvinėmis cheminėmis priemonėmis.
- Nenaudokite prietaiso, jei jis blogai veikia arba buvo nukritęs, pažeistas ar apipiltas skysčiais. Tokiu atveju prietaisą atiduokite taisyti ar patikrinti įgaliotam aptarnavimo centrui.
- Prietaisas tinka tik naudoti butyje. Prietaisas neskirtas komerciniam naudojimui.
- Prietaisas yra skirtas naudojimui viduje, nenaudokite jo lauke.
- Saugokite prietaisą nuo šilumos šaltinių, pavyzdžiui, radiatorių, orkaikių.
- Nelieskite prietaiso drėgnomis ar šlapiomis rankomis.
- Kad išvengtumėte nelaimių, nelipkite ant svarstyklių šlapiomis kojomis, nes šlapias paviršius yra slidus.
- Šis gaminyis yra jautrus matavimo prietaisais. Saugokite nuo sudužimo ar nukritimo.
- Neremontuokite prietaiso patys. Kreipkitės į įgaliotą remonto centrą.

## JEI NESILAIKYSITE GAMINTOJO NURODYMŲ, PRIETAISU GALI BŪTI NETAIKOMA GARANTIJA.

## NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS:

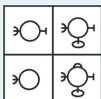
Matavimo vienetus (kg-lb-st / kg / svarai / stonai) nustatyt kit jungikliu, esančiu svarstyklių apačioje. (pav. 1.).



pav. 1.

## SADŽĪVES TEHNIKAS PIRKUMA APLIECINĀJUMS

### Remontdarbnīca:



mājas STILS

SIA Mājas stils  
 Uriekstes ielā 2a, Rīgā  
 Tālrunis 67385800  
 Darba laiks – darba dienās no 9.00 līdz 17.00

Pircējam ir tiesības pieteikt pretenzijas, ja ir ievēroti noteikumi, kas paredz, ka prece tiek lietota mājās apstākļos, liedzot apkārtējās vides iedarbību uz ierīci un rūpīgi ievērojot lietošanas instrukciju. Pretenziju pieteikšanas laiks – 24 kalendārie mēneši no preces pirkuma brīža. Preces transportēšanu uz remontdarbnīcu veic Pircējs par saviem līdzekļiem. Defektus tiek novērsti "Patērētāju tiesību aizsardzības likumā" noteiktā kārtībā un termiņā. Komplektējošo detaļu pasūtīšanas gadījumā remonta termiņš tiek papildus saskatots ar Pircēju.

**Preces nosaukums:** \_\_\_\_\_

**Modelis:** \_\_\_\_\_

**Veikals:** \_\_\_\_\_

**Pirkuma datums:** \_\_\_\_\_

**Pārdevēja paraksts un veikala zīmogs:** \_\_\_\_\_

### SIA Mājas stils saistības:

- sniegt bezmaksas konsultācijas preces ekspluatācijas jautājumos;
- veikt izstrādājuma remontu, ja tiek uzrādīts pareizi aizpildīts pirkuma apliecinājums ar veikala kases čeku vai preču pavadzīmi- rēķinu;
- mainīt izstrādājumu pret jaunu, ja noteiktajā pretenziju pieteikšanas laikā ir veikti trīs remontu vai ja ir apstiprinājusies remonta neiespējamība.

### SIA Mājas stils saistības tiek anulētas, ja:

- Pircējs nav ievērojis lietošanas instrukciju;
- konstatēti preces mehāniski radīti bojājumi;
- Pircējs nevar uzrādīt preces pirkuma apliecinājumu un kases čeku vai preču pavadzīmi- rēķinu;
- precei konstatēti garantijas plombu bojājumi;
- konstatēts nesankcionēts preces remonts vai nepareizi veikta preces uzstādīšana/ pieslēgšana.
- Bojājumi radušies neparedzētu, stihisku apstākļu vai elektriskā tīkla sprieguma nestabilitātes dēļ, mitruma, kaitīgu vielu, kukaiņu un kādu priekšmetu iedarbības rezultātā;
- Prece izmantota profesionālos nolūkos, ignorējot lietošanas instrukciju.

Preci nemaina, ja konstatēti mehāniski bojājumi, ja veikta izmaiņas dizainā, ja ir bojāti ierīces piederumi. Bez maksas remontā neietilpst ierīces tīrīšana, eļļošana, sildelementa atkalīošana (ūdens vārīšanas ierīcēm), tehniskā apkope, asmeņu regulēšana (matu griešanas ierīcēm), saplūsu stikla daļu vai nodulimam pakļautu detaļu nomaīpa. Šādi darbi tiek veikti par maksu. Bojājumu gadījumā ierīce ir jānodod remontdarbnīcā pilnā komplektācijā, iepakojumā, pievienojot pirkuma apliecinājumu un veikala kases čeku vai preču pavadzīmi-rēķinu.

## OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ:

- Preferujte recyklaci obalových materiálů a starých spotřebičů.
- Krabice od spotřebiče může být dána do sběru tříděného odpadu.
- Plastové sáčky z polyetylénu (PE) odevzdejte do sběru materiálu k recyklaci.

## Recyklace spotřebiče na konci jeho životnosti:



Symbol na výrobku nebo jeho balení udává, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu. Je nutné odvézt ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení.

Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

## Uputstvo za uporabu

### Solarna tjelesna vaga model 5864

Hvala Vam što ste kupili proizvod marke Momert. Nadamo se da ćete biti zadovoljni našim proizvodom tijekom njegovog radnog vijeka.

Molimo Vas, pročitate ovo uputstvo za uporabu prije korišćenja vage. Držite uputstvo skladišteno na bezbednom mjestu za buduću uporabu. Uvjerite se da druge osobe koje koriste vagu poznaju ova uputstva.

#### GLAVNE KARAKTERISTIKE:

- Četiri visoko precizna mjerna senzora
- Uključivanje na dodir
- Automatsko vraćanje na početnu nulu
- Automatsko isključivanje
- Indikator preopterećenja

#### VAŽNE BEZBEDONOSNE INFORMACIJE:

- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora tokom uporabe.
- Ovaj aparat nije namijenjen za korišćenje osobama (uključujući djecu) s ograničenim fizičkim, osjetljivim ili psihičkim sposobnostima, ili nedovoljnim iskustvom ili znanjem osim ako su pod nadzorom ili dobivaju upute glede rada od osobe odgovorne za njihovu sigurnost. Djeca trebaju biti nadzirana da bi se osiguralo da se ne igraju s ovim aparatom.
- Koristite uređaj samo za predviđenu svrhu opisanu u Uputstvu za uporabu.
- Koristite uređaj na ravnoj, horizontalnoj površini.
- Ne koristite abrazivna i hemijski agresivna sredstva za čišćenje uređaja.
- Ne koristite uređaj ako ne funkcionise regularno, ako je pao sa visine, ako je oštećen ili je bio izložen bilo kakvoj tečnosti. Uređaj odnesite na popravku ovlaštenom servisnom centru na testiranje i popravku.
- Uređaj je pogodan isključivo za kućnu uporabu i nije predviđen za komercijalne svrhe.
- Aparat nije predviđen za uporabu vani, koristite ga isključivo na zatvorenom.
- Držite uređaj podalje od izvora toplote, kao što su radijatori, pećnice. itd.
- Ne dodirujte uređaj mokrim ili vlažnim rukama.
- Kako bi izbjegli nezgode i ozljede, nemojte stajati na vagu bosim, mokrim stopalima, jer se površina vage klizi kada je vlažna.
- Ovaj proizvod je precizan mjerni uređaj. Štitite ga od lomljenja i pada.
- Ne popravljajte sami uređaj. Kontaktirajte autorizovani servisni centar.

Neпоштовање произвођачевих упутстава може довести до одбијања гаранцијске поправке.

#### Ieričes izvietošana atkritumos pēc tās kalpošanas laika beigām:



Simbols uz ierices vai tās iepakojuma norāda, ka šo ierīci nedrīkst izvietot atkritumos kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Tā ir jānodrošina speciālajos elektrisko un elektronisko ierīču savākšanas punktos atbilstoši izstrādātām prasībām. Nodrošinot pareizu šī ražojuma izvietojuma atkritumos, jūs palīdzēsiet novērst negatīvo ietekmi uz dabu un cilvēka veselību, kas pretējā gadījumā var rasties, ja šī ierīce tiek izvietota atkritumos nepareizā veidā. Tuvāku informāciju par šī ražojuma izvietojumu atkritumos jūs varat iegūt vietējā pašvaldībā, atkritumu izvietojuma centrā vai arī veikalā, kurā šo precī iegādājāties.

## PRODUKTA APRAKSTS:

Lūdzu, izvēlieties svēršanas mērvienību, izmantojot slēdzi, kas atrodams ierīces aizmugurējā daļā (kg-lb-st). (1. zīmējums).

**Solis No. 1** Novietojiet svarus uz stabilas, līdzenas virsmas. (Nelietojiet svarus, ja tie novietoti uz paklāja vai mīkstas virsmas) (2. zīmējums).

**Solis No. 2** Uzmanīgi nostājielies uz svariem. Svaram uz svariem jābūt sadalītam vienmērīgi. Stāviet nekustīgi, kamēr ierīce veic mērījumus. Kad mērījumi veikti, precīzs jūsu ķermeņa svars.

## ATOMĀTISKA IZSLĒGŠANĀS:

Svari izslēdzas automātiski, tiklīdz jūs no tiem nokāpjat. (Ja svēršanās nav notikusi, displejā degs simbols "0.0", un svari izslēgsies automātiski apmēram pēc 6 sekundēm)

## PĀRSLODZES INDIKATORS:

Ja svari ir pārslogoti, displejā iedegsies sekojošs simbols:



## REMONTS UN TEHNISKĀ APKOPE:

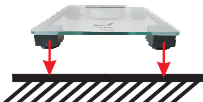
Jebkādu ierīces tehnisko apkopi vai remontu, kas ietver piekļūšanu ierīces iekšējiem komponentiem, drīkst veikt tikai un vienīgi tehniskā apkalpošanas centra personāls.

## VIDES AIZSARDZĪBA:

- Iepakojuma materiāls un nokalpojušas ierīces ir jānodod atbilstoši iezīvētiem pārstrādei
- Kaste, kas paredzēta produkta pārveidošanai, ir jāizvieto atkritumos, ievērojot atkritumu šķirošanas principus!
- Polietilēna maisiņi ir jānodod atbilstoši iezīvētiem pārstrādei!



1. zīmējums



2. zīmējums

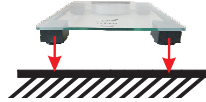
## KORIŠTENJE VAGE:

**Taster Kg, Lb, St** koristi se za izabiranje mjerne jedinice, aktualno podješavanje možete vidjeti u desnom uglu displeja. Molimo Vas podjesite jedinicu mjerenja (kg-lb-st) koristeći prekidač na poleđini vage. (Crtež 1.).

1. Položite vagu na čvrstu, ravnu podlogu (ne na tepih ili meku podlogu) (Crtež 2.).
2. Pažljivo stanite na vagu. Vaša težina treba biti ravnomjerno raspoređena. Stojite mimo, dok vaga mjeri vašu težinu. Vaša točna težina zabilješnuti će dva puta na ekranu.



Crtež 1.



Crtež 2.

## AUTOMATSKO ISKLJUČIVANJE:

Vaga će se automatski isključiti kada sیدete s nje (ako nije bilo vaganja, na zaslonu će se pojaviti '0.0', i vaga će se isključiti automatski kroz otprilike 6 sekundi)

## UPOZORENJE PREOPTEREĆENJA:

Ako je vaga preopterećena na zaslonu će biti prikazano:



## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE:

Površina uređaja može se očistiti samo uporabom mokre krpe. Ne koristite deterdžent i gruba sredstva jer mogu oštetiti površinu uređaja!

**Nikada ne čistite uređaj pod tekućom vodom, nemojte ga spirati i potapati u vodu!**


## POPRAVKA I ODRŽAVANJE:

Bilo kakva duža popravka ili održavanje, kojem je potreban pristup unutrašnjim dijelovima, mora se učiniti od strane ovlaštenog i stručnog servisnog centra.

## ZAŠTITA OKOLIŠA:

- Materijal za pakovanje i zastareli uređaji moraju se reciklirati.
- Transportna kutija može biti bačena kao selektivni otpadak.
- Polietilenske vrećice se predaju na recikliranje.

## Recikliranje proizvoda na kraju njegovog radnog vijeka:

 Simbol na proizvodu ili na njegovom pakovanju prikazuje da ovaj proizvod ne bi trebao biti bačen u kućansko smeće. Može se odnijeti na prikupnu točku firme ovlaštenu za recikliranje. Vođenjem računa o pravilnom bacanju ovog uređaja, pomoći ćete zaštititi životne sredine od efekata negativnih po ljudsko zdravlje, koji bi nastali nepravilnim bacanjem ovog proizvoda. O recikliranje možete saznati više od lokalnih vlasti, u servisu za odlaganje bačenih kućanskih uređaja ili u radnji gdje ste kupili ovaj uređaj.

## Darbināšanas instrukcijas

### Personālie svāri ar saules baterijām

Modelis 5864

Esam pateicīgi jums, ka iegādājāties Momert ražoto produktu un ceram, ka būsit apmierināti ar tā darbību visu tā kalpošanas laiku!

Lūgums uzmanīgi iepazīties ar norādījumiem šī produkta lietošanā pirms uzsākt šīs ierīces darbināšanu! Saglabājiet šīs lietošanas instrukcijas, lai tās būtu iespējams izmantot arī nākotnē. Raugieties, lai arī citi cilvēki, kas izmanto šo ierīci, iepazītos ar šīm instrukcijām!

#### SPECIFIKĀCIJA:

- Precīza mērīšanas sistēma
- Automātiska nullēšana
- Pārslodzes indikators

	Tehniskie parametri
<b>Voltāža</b>	Barošana : saules enerģija (nav nepieciešamas baterijas) Nepārtrauktam darbam nepieciešams 50 luksu apgaismojums
<b>Svēršanas amplitūda</b>	5-180 kg/13,2-396 mārc.
<b>Svēršanas iedaļa</b>	100 g / 0,2 mārc
<b>Svara mērvienības</b>	kg/lb/st
<b>Darbināšanas/uzglabāšanas temperatūra</b>	10-40°C / 10-50°C
<b>Ekrāna lielums</b>	9 cm / 3,9 inch

#### SVARĪGAS DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS:

- Lietošanas laikā neatstājiet ierīci bez uzraudzības!
- Ierīce nav paredzēta lietošanai personai ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, kā arī personām, kurām nav pietiekamu iemaņu un izpratnes par ierīces lietošanu. Izpētumi var būt gadījums, kad ierīces lietošana tiek veikta citu personu uzraudzībā, kas var uzņemties atbildību par drošu ierīces lietošanu. Bērni ierīci drīkst lietot tikai pieaugušo uzraudzībā, bērni ir jāuzrauga, lai tie nespēlētos ar ierīci.
- Izmantojiet ierīci tikai un vienīgi tādiem nolūkiem, kādi norādīti šajās darbināšanas/ lietošanas instrukcijās!
- Izmantojot ierīci, novietojiet to uz stabilas un horizontālas virsmas!
- Ierīces tīrīšanai nedrīkst izmantot abrazīvus vai ķīmiski agresīvus līdzekļus!
- Nepielietojiet ierīci, ja tā nedarbojas pareizi vai ja tā ir bijusi nometta, ir bojāta vai ja tajā iekļūvis šķidrums. Lai ierīci pārbaudītu vai saremontētu, iesniedziet to tehniskajā apkalpošanas centrā!
- Ierīce ir piemērota tikai un vienīgi mājsaimniecības vajadzībām. Tā nav paredzēta izmantošanai rūpnieciskos nolūkos!
- Ierīce ir paredzēta lietošanai telpās, nelietojiet to ārpus telpām.
- Ierīce noveidojama pienācīgā attālumā no tādiem siltumu izstarojošiem avotiem kā radiatoru, cepeškrāsnis u.tml.
- Nerīkojieties ar ierīci, ja jūsu rokas ir slapjas vai mitras!
- Šī ierīce ir plīstošs mērīstruments. Rīkojieties ar to uzmanīgi, izvairoties no triecieniem un tās nometšanas zemē!
- Lai izvairītos no traumām, nekāpiet uz svāriem, ja pēdas ir slapjas, jo mitra virsma ir slidenā.
- Neveiciet ierīces remontu pašrocīgi! Vērsieties pilnvarotā tehniskās apkalpošanas centrā!
- Nenovietojiet uz plāksnes priekšmetu, kura svārs pārsniedz 150% no maksimāli pieļaujamā uz šīs ierīces sveramā svara!


**GADĪJUMOS, KAD NETIKS IEVĒROTI RAŽOTĀJA DOTIE NORĀDĪJUMI, VAR TIKT ATTEIKTS GARANTĪJAS REMONTS!**



## OCHRONA ŚRODOWISKA:

- Preferuj odzysk materiałów opakowaniowych oraz urządzeń elektrycznych i elektronicznych: oddaj je do punktu odbioru materiałów do odzysku.
- Pudełko urządzenia można oddać do punktu odbioru odpadów segregowanych.
- Torebki foliowe z polietylenu (PE) należy również oddać do punktu odbioru materiałów do odzysku.

## Recykling urządzenia elektrycznego i elektronicznego po upływie jego żywotności:

 Ten symbol znajdujący się na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że urządzenia nie wolno wyrzucać razem ze zwykłym odpadem domowym. Należy przekazać go do punktu odbioru urządzeń elektrycznych i elektronicznych, do recyklingu. Zapewniając właściwą likwidację starego urządzenia, pomagamy zapobiegać negatywnym oddziaływaniom na środowisko i zdrowie ludzkie. Szczegółowe informacje o recyklingu urządzenia uzyskać można w odpowiednim urzędzie gminy, przedsiębiorstwie zapewniającym usługi likwidacji odpadu domowego lub w sklepie, w którym zakupiono produkt.

## SATI d.o.o.

Prilesje 1.odvojak br.5,10 000 Zagreb

tel/fax: (385) 1 /2342-792

e-mail:sati@zg.t-com.hr

## JAMSTVENI LIST

### SOLARNA TJELESNA VAGA

Proizvod "solarna tjelesna vaga " ima jamstvo na 12 mjeseci, koje teče od dana kada je proizvod kupljen, uz predocjenje originalnog računa o kupnji.

Pod uvjetima korištenja navedenim u uputama za uporabu, obvezujemo se da ćemo u jamstvenom roku o vlastitom trošku otkloniti kvar proizvoda koji bi nastao normalnom uporabom.

Ukoliko kvar ne bude otklonjen u roku od 30 dana po prijemu proizvoda na servis, proizvod će biti zamijenjen novim, u kojem slučaju se jamstvo za taj proizvod produkuje za vrijeme njegova boravka u servisu.

Jamstvo ne vrijedi za kvarove nastale zbog:

- nepridržavanja uputa o rukovanju
- nestručnog ili nebržljivog postupanja pri uporabi i održavanju uređaja
- servisiranja u neovlaštenom servisu ili od strane neovlaštene osobe
- uporabe neoriginalnih zamjenskih dijelova, potrošnog materijala i dodatne opreme
- nepravilne ugradnje i održavanja
- curenja baterija
- udara groma i sličnih situacija koje spadaju u "višu silu"

Za ostvarivanje prava iz ove garancije obratite se uvozniku - "SATI d.o.o.", Prilesje 1.odvojak br.5, Zagreb, tel/fax: (385) 1 / 2342-792.Za ovaj proizvod uvoznik jamči dostupnost rezervnih dijelova u sljedećih 7 godina.

*Datum prodaje, žig prodajnog mjesta i ovjera (potpis):*

Navodilo za uporabo

## Solarna osebna tehtnica

model 5864

Pred uporabo tehtnice preberite ta navodila za uporabo!

Vaša nova elektronska tehtnica je namenjena tehtanju in je narejena za dolgotrajno uporabo.

### SPCIFIKACIJA IZDELKA:

- Natančen elektronski aparat z 4 senzorji
- samodejen izklop
- samodejno opozorilo o preobremenitvi
- Avtomatski izklop
- Prikaz preobremenjenosti

Tehnični parametri	
<b>Napajanje</b>	Moč: sončna energija (baterija ni potrebna) Za nemoteno delovanje je potrebno 50 luksov svetlobe.
<b>Območja tehtanja</b>	5-180 kg
<b>Natančnost tehtanja</b>	100 g
<b>Enote mere tehtanja</b>	kg/lb/st
<b>Priporočena temperatura pri uporabi/pri shranjenju</b>	10-40°C/-10-50°C
<b>Velikost ekrana</b>	9,0 cm, 3,9 col

### POMEMBNO VARNOSTNO OPOZORILO:

- Med uporabo ne pustite naprave brez nadzora.
- Te naprave naj ne uporabljajo osebe (vključujoč otroke), ki imajo zmanjšane telesne, zaznavne ali mentalne sposobnosti, ali nimajo zadostnega znanja in izkušenj; razen če jih nekdo pri uporabi nadzoruje ali pa jih je oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost, poučila o delovanju in uporabi naprave. Da bi otrokom preprečili igranje z napravo, jih je potrebno imeti pod nadzorom.
- Napravo uporabljajte samo za namene, našteje v navodilih.
- Napravo uporabljajte na ravni površini.
- Ne uporabljajte abarzivnih ali kemijsko agresivnih čistil.
- Naprave ne uporabljajte, če ima motnje v delovanju, če je padla, se poškodovala ali prišla v stik s tekočino.
- Napravo pripeljte na pregled in popravilo v pooblaščen servis.
- Naprava je namenjena domači uporabi, ne za komercialne namene.
- Tehtnica je narejena za notranjo uporabo. Ne uporabljajte je na prostem.
- Naprave ne hranite v bližini predmetov, ki oddajajo toploto, kot npr. radiatorja, pečice.
- Naprave se ne dotikajte z vlažnimi ali mokrimi rokami.
- Da bi se izognili nesreči, ne stopajte na tehtnico z mokrimi nogami, saj postane mokra površina spolzka.
- Izdelek je občutljiva naprava za tehtanje. Preprečite razbitje ali padec.
- Ne poskušajte naprave popravljati sami. Kontaktirajte pooblaščani servis.

ZARADI NEUPOŠTEVANJA NAVODIL PROIZVAJALCA, SE LAHKO MOŽNOST GARANCIJSKEGA POPRAVILA ZAVRNE.

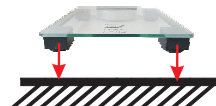
### PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM WAGI:

Przed użyciem należy ustawić odpowiednią jednostkę ważenia (kg-lb-st) za pomocą przełącznika znajdującego się na spodzie wagi. (Ryc. 1)



Ryc. 1

1. Wagę należy położyć na twardej, gładkiej i płaskiej powierzchni (nie na dywanie) (Ryc. 2).



Ryc. 2

2. Ostrożnie wejdź na wagę. Należy stanąć równomiernie obiema nogami i poczekać w bezruchu na ustabilizowanie się wyświetlanej wagi.

### WAGA WYŁĄCZA SIĘ SAMOCZYNNIE PO ZEJŚCIU Z WAGI.:

(Jeżeli nie dokonano pomiaru, po ukazaniu się znaku "0.0" waga wyłącza się samoczynnie po upływie około 6 sekund.)

Znak "OL" oznacza przekroczenie dopuszczalnego ciężaru na wadze.



### CZYSZCZENIE I KONSERWACJA:

Do czyszczenia powierzchni urządzenia należy używać wyłącznie wilgotnej ściereczki. Nie wolno stosować środków czyszczących ani twardych przedmiotów, ponieważ mogłyby one uszkodzić powierzchnię urządzenia.

W żadnym wypadku nie wolno myć urządzenia pod bieżącą wodą, płukać go ani zanurzać w wodzie.

### SERWIS:

Konserwację w większym zakresie lub naprawy wymagające ingerencji w elementy wewnętrzne urządzenia należy zlecić profesjonalnemu serwisowi.

## Instrukcja obsługi

### Waga osobowa solar

Art. Nr 5864

Dziękujemy za zakup produktu marki MOMERT. Życzymy Państwu pełnej satysfakcji z jego użytkowania.

Przed pierwszym użyciem należy uważnie przeczytać całą instrukcję obsługi, zachowując ją na przyszłość. Pozostałe osoby, które będą posługiwały się produktem powinny również zapoznać się z niniejszą instrukcją.

#### WŁAŚCIWOŚCI ARTYKUŁU:

- Precyzyjny system pomiarowy
- Automatykne zerowanie
- Wskaźnik przeciążenia wagi

Parametry techniczne	
<b>Napięcie</b>	Zasilanie: energia słoneczna (baterie są niepotrzebne) Gotowość do ciągłej pracy: przy oświetleniu 50 lux
<b>Zakres ważenia</b>	5-180 kg
<b>Podzialka</b>	100 g
<b>Jednostki ważenia</b>	kg/lb/st
<b>Temperatura do ważenia/ przechowywania</b>	10-40°C/-10-50°C
<b>Wymiary wyświetlacza</b>	9 cm 3,9 inch

#### WAŻNE UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA:

- Nie należy pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Urządzenie powinno być używane wyłącznie przez osoby, które zapoznały się z instrukcją obsługi i mają doświadczenie w tym zakresie. Nie pozwalaj obsługiwać urządzenia dzieciom, osobom niepełnosprawnym (pod względem fizycznym lub psychicznym) i nieodpowiedzialnym. Zapewnij im nadzór osób dorosłych, które będą odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo. Używaj urządzenie w miejscu, do którego dzieci nie mają dostępu. Jeżeli w pobliżu urządzenia w trakcie jego pracy znajdują się dzieci, należy zachować szczególną ostrożność. Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem i elementami jego opakowania, bo jest to niebezpieczne.
- Urządzenia nie należy używać do celów innych, niż podano w instrukcji obsługi.
- Urządzenie należy używać tylko na stabilnej poziomej powierzchni.
- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać szorstkich i chemicznie agresywnych substancji.
- Jeżeli urządzenie nie pracuje właściwie, upadło, zostało uszkodzone lub zanurzone w cieczy, nie należy go używać. Należy zlecić jego przelastowanie i naprawę autoryzowanemu serwisowi.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego, nie nadaje się do wykorzystania komercyjnego.
- Urządzenia nie należy używać poza pomieszczeniami.
- Urządzenie powinno być trzymane z dala od źródeł ciepła takich, jak kaloryfery, piekarniki i podobne. .
- Nie wolno dotykać urządzenia wilgotnymi lub mokrymi rękami.
- Aby zapobiec wypadkom, nie wolno stawać na wadze mokrymi nogami, bo wilgotna powierzchnia grozi poślizgiem.
- Produkt jest delikatnym urządzeniem pomiarowym. Należy chronić go przed uderzeniem lub upadkiem.
- Nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy urządzenia. W tym celu prosimy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

W przypadku nieprzestrzegania wskazówek producenta ewentualne naprawy nie będą uznawane jako gwarancyjne.

#### UPORABA TEHTNICE:

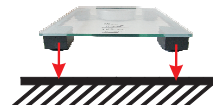
Pred uporabo izberite enoto prikaza, ki jo želite uporabljati. Prosimo, nastavite si mersko enoto (kg, lb, st) s stikalom na zadnji strani osebne tehtnice. (Slika 1.).

**Korak št. 1:** položite tehtnico na trdno in ravno podlago (ne uporabljajte je na preprogi ali mehki podlagi). (Slika 2.)

**Korak št. 2:** Predvidno stopite na tehtnico. Ko stojite na njej, mora biti vaša teža enakomerno porazdeljena. Med tehtanjem stojte pri miru.



Slika 1.



Slika 2.

#### SAMODEJEN IZKLOP:

Ko boste stopili s tehtnice, se bo ta samodejno izključila. (Če se niste stehali, bo na zaslonu prikazano »0.0« in tehtnica se bo izključila po približno 6 sekundah.)

#### OPOZORILO O PREOBREMITVI:

V primeru preobremenitve se bo na zaslonu prikazalo naslednje opozorilo:



#### VARSTVO OKOLJA:

- Embalažo in zastarele naprave je potrebno reciklirati.
- Transportno embalažo se lahko odloga kot ločeni odpadki.
- Polietilenske vrečke se lahko reciklira, zato jih odvrzite v primeren zabojnik.

#### Oddaja stare električne in elektronske opreme (veljavno v Evropski uniji in v drugih evropskih državah s sistemom ločenega zbiranja odpadkov)



Ta simbol na izdelku, njegovi embalaži ali v pripadajočih dokumentih pomeni, da z izdelkom ne smete ravnati kot z gospodinjstskimi odpadki. Morate ga oddati na ustrezno zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. Recikliranje tega izdelka bo pripomoglo k ohranjanju naravnih virov in bo pomagalo preprečiti negativne posledice na okolje in zdravje ljudi. Odstranitev izdelka mora biti v skladu z veljavnimi predpisi za oddajanje odpadkov. Podrobnejše informacije o ravnanju s tem izdelkom ter o njegovi vrtniti in recikliranju lahko dobite pri lokalni mestni upravi, komunalnem podjetju ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili. Odpadno električno in elektronsko opremo lahko oddate brezplačno tudi distributorju neposredno ob dobavi nove električne oziroma elektronske opreme.

## GARANCIJSKI LIST


Model

5864

Datum nakupa  
in št. računaNaziv, sedež, pečat in  
podpis prodajalca, ter  
naslov in tel. številka

**Oddaja stare električne in elektronske opreme (veljavno v evropski uniji in v drugih evropskih državah s sistemom zbiranja ločenih odpadkov).**



Ta simbol na izdelku, njegovi embalaži ali v pripadajočih dokumentih pomeni, da z izdelkom ne smete ravnati kot z gospodinjstskimi odpadki. Morate ga oddati na  ustrezno zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. Recikliranje tega izdelka bo pripomoglo k ohranjanju naravnih virov in bo pomagalo preprečiti negativne posledice na okolje in zdravje ljudi. Odstranitev izdelka mora biti v skladu z veljavnimi predpisi za oddajanje odpadkov. Podrobnejše informacije o ravnanju s tem izdelkom ter o njegovi vrnitvi in recikliranju lahko dobite pri lokalni mestni upravi, komunalnem podjetju ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili. Odpadno električno in elektronsko opremo lahko oddate brezplačno tudi distributerju neposredno ob dobavi nove električne oziroma elektronske opreme.

### Гарантия

Мы предоставляем гарантию на дефекты материалов и изготовления на срок 24 месяца со дня продажи через розничную сеть.

Гарантия не распространяется:

- на случаи ущерба, вызванного неправильным использованием
- на быстроизнашивающиеся части (батареи).
- на дефекты, о которых покупатель знал в момент покупки
- на случаи собственной вины покупателя.

Товар не подлежит обязательной сертификации

Срок эксплуатации изделия : мин 3года

Фирма изготовитель : МОМЕРТ КО. ЛТД ,  
2400-Дунаюаварош , Венгрия

Сервисный центр: 109451 г. Москва , ул. Перерва ,62 , корп.2

Тел(факс) 495—658 54 90

Дата продажи \_\_\_\_\_ Подпись продавца \_\_\_\_\_


Штамп магазина \_\_\_\_\_

Подпись покупателя \_\_\_\_\_

## ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ:

- Давайте предпочтение переработке для повторного использования упаковочного материала и старых приборов.
- Коробку от прибора можно сдать в пункт сбора отсортированного утиля.
- Части из полиэтилена из (ПЭ) сдайте в пункт сбора материала для повторной переработки.

## Переработка прибора в конце срока его службы для повторного использования материала:

 Символ на изделии или на его упаковке указывает на то, что данное изделие не относится к домашнему мусору. Его необходимо отвезти в место сбора для переработки электрического и электронного оборудования. Обеспечением правильной ликвидации этого изделия Вы можете предотвратить отрицательное влияние на окружающую среду и здоровье людей, которые могут возникнуть в результате неуместной ликвидацией этого изделия. Более подробную информацию о переработке данного изделия для повторного использования материалов Вы узнаете в соответствующем местном управлении, службе для ликвидации бытовых отходов или в магазине, где Вы изделие купили.

## GARANCIJSKA IZJAVA

Zahvaljujemo se vam za nakup aparata Momert in upamo, da boste z njim zadovoljni. Če bo aparat potreboval popravilo v garancijskem roku, se najprej posvetujte s prodajalcem, ki vam ga je prodal. Da bi se izognili nepotrebnim nevšečnostim, vam svetujemo, da preden pokličete servis, ponovno pazljivo preberete navodila za uporabo.

### Garancijski rok: 12 mesecev

**Aparat je namenjen izključno za uporabo v gospodinjstvu in se ne sme uporabljati v profesionalne namene. Izjava:**

- Momert zagotavlja, da bo aparat v garancijskem roku pravilno deloval, če ga boste uporabljali v skladu z njegovim namenom in navodili za uporabo,
- Če se v tem času aparat pokvari bomo na vašo zahtevo, če bo podana v garancijskem roku, na svoje stroške poskrbeli za odpravo okvar ali pomanjkljivosti na aparatu, zaradi katerih ta ne deluje pravilno, najkasneje v zakonom predpisanem roku.

Aparat, ki ne bo popravljen v omenjenem roku bomo na vašo zahtevo zamenjali z novim. Za čas popravila se vam podaljša garancijski rok. Garancija začne veljati z dnem prodaje na drobno, kar dokažete s tem garancijskim listom in z originalnim računom podjetja (naziv podjetja, sedež podjetja ki je aparat prodalo na drobno, pečat, datum prodaje ter podpis prodajalca).

### Pogoji za uveljavitev garancije

**Kupec lahko uveljavlja zahteve iz naslova garancije v garancijski dobi s predložitvijo originalnega računa, s katerega sta razvidna prodajalec in datum nakupa oziroma vročitve aparata. Priloge so sestavni del garancijskemu listu in pogoj za njegovo veljavnost!**

### GARANCIJSKI POGOJI

1. Garancija velja, če poleg pokvarjenega aparata priložite pravilno in v celoti izpolnjen garancijski list skupaj s prilogami.
2. Garancija ne velja in preneha v naslednjih primerih:
  - Neupoštevanja navodil za uporabo,
  - Popravila, ki ga je opravila nepooblaščen oseba
  - Vgraditve neoriginalnih sestavnih delov aparata
  - Malomarnega ravnanja z aparatom
  - Okvare, ki so nastale med transportom
  - Nepravilne vgradnje aparata
  - Poškodbe, nastale zaradi mehanskih udarcev po krivdi kupca ali tretje osebe
  - Uporabo aparata za namene, ki presegajo običajno rabo izdelka v gospodinjstvu

### Popravila izven garancijske dobe

Tudi po preteku garancijske dobe nas vseeno pokličite. Poskrbeli bomo za vaš aparat. V primeru spremembe modela aparata zagotavljamo nadomestne dele v enakovredni alternativni izvedbi.

**Čas zagotovljenega servisiranja je 36 mesecev po preteku garancijske dobe.**

**V primeru okvare se obrnite na:**

**EBULL d. o. o.**  
**Cesta v Mestni log 55**  
**Lokal E4, 1000 Ljubljana**  
**Tel: 059 010 777, Fax: 059 012 626**

**Za garancijske pogoje jamči:**  
**EBULL d. o. o., Velika Ligojna 32a, Vrhnika**  
**info@ebull.si**

## Инструкция по эксплуатации Солнечные персональные весы 5864

Благодарим Вас за приобретение изделия марки "Momart" и надеемся, что Вы останетесь довольны нашим изделием в течение всего срока его службы.

Прежде чем приступить к использованию изделия, внимательно изучите руководство по эксплуатации и сохраните его. Проследите, чтобы другие лица, которые будут пользоваться изделием, также ознакомились с данным руководством.

### Технические характеристики:

- Обладает сенсорной системой с высокой точностью
- Автоматическое обнуление
- Автоматическое отключение
- Индикатор превышения максимального веса
- Единица измерения: кг/лб/ст

Технические Характеристики	
Напряжение	Источник питания: солнечная энергия (батарейки не нужны) Возможность непрерывной работы: при силе света 50 lux
Диапазон взвешивания	5-180 кг
Цена деления	100 г
Единицы измерения	кг/лб/ст
Температура для взвешивания и хранения	10-40°C/-10-50°C
Размер дисплея	3,8 см

### МЕРЫ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ:

- Не оставляйте используемый прибор без присмотра.
- Только лица ознакомлены с инструкцией по применению и лица с опытом могут пользоваться прибором. Не разрешайте без присмотра пользоваться прибором детям и недееспособным людям ( из-з их ограниченной подвижности или сниженных умственных способностей ). Пользуйтесь им в недоступном для них месте. Будьте особо осторожны, если прибор используется вблизи детей. Убедитесь в том, что прибор (и его упаковка) не скользит детям игрушкой.
- Не используйте прибор для какой-либо иной цели, кроме указанной в руководстве по эксплуатации.
- Используйте прибор только на горизонтальной устойчивой опорной поверхности.
- Не применяйте для очистки прибора абразивные или химические агрессивные вещества.
- Не пользуйтесь прибором при неполадках в его работе, а также если его роняли, он был поврежден или на него была пролита жидкость. Доставьте прибор в авторизованный сервисный центр для проверки и ремонта.
- Прибор рассчитан только на бытовое применение и не предназначен для использования в коммерческих целях.
- Изделие пригодно только для использования в помещениях. Не пользуйтесь изделием в окружающей среде.
- Не располагайте прибор рядом с источниками тепла, такими как радиаторы отопления, духовки и т.п.
- Не прикасайтесь к прибору влажными или мокрыми руками.
- Чтобы не было несчастных случаев, не вставать на весы влажными или мокрыми ногами. На мокрой поверхности человек скользит.
- Весы являются тонким измерительным прибором. Предохраняйте весы от ударов и падения.
- Не пытайтесь ремонтировать прибор самостоятельно. Обращайтесь в авторизованный сервисный центр.

В случае несоблюдения указаний изготовителя и самостоятельного ремонта прибора гарантия теряет силу.

### ПРАВИЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ:

Чтобы установить соответствующую единицу измерения (кг), используйте переключатель ( кг/лб/ст ), находящийся в нижней части корпуса весов. (Рис. 1).



Рис. 1

- 1: Поставьте весы на плоскую и твердую горизонтальную поверхность( не на ковёр, не на мягкую поверхность ) (Рис. 2).

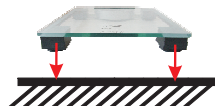


Рис. 2

- 2: Осторожно встаньте на платформу, равномерно распределив свой вес на платформе. Постарайтесь не двигаться. Затем на экране появится Ваш вес.

### Автоматическое отключение

Когда Вы сойдете с платформы, весы отключатся автоматически.

( Если не произошло взвешивание, на экране высветится "0.0", и через около 6 секунд весы автоматически выключаются. )

### Индикатор превышения максимального веса

Если Ваш вес превышает 180 кг,

на индикаторе появится следующий знак:



### ОЧИСТКА И УХОД:

Для очистки прибора используйте только влажную салфетку, не пользуйтесь никакими чистящими средствами или твердыми предметами-они могут повредить поверхность прибора!  
**Категорически запрещается мыть прибор под проточной водой, ополаскивать его и погружать в воду!**

### СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ:

Работы по уходу более широкого характера или ремонт, который требует вмешательства во внутренние части изделия, должна проводить квалифицированная сервисная служба.